

V Bruseli 7. júna 2017
(OR. en)

9916/17

CYBER 91
RELEX 482
POLMIL 58
CFSP/PESC 476

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. predch. dok.:	7923/2/17 REV 2
Predmet:	Návrh záverov Rady o rámci pre spoločnú diplomatickú reakciu EÚ na škodlivé kybernetické činnosti („súbor kybernetických nástrojov“) – prijatie

1. Na zasadnutí PBV 14. marca 2017 útvary ESVČ/Komisie predložili spoločný dokument o problémových aspektoch spoločnej diplomatickej reakcie EÚ na kybernetické operácie EÚ („súbor kybernetických nástrojov“)¹. Delegácie ho uvítali, rovnako ako to, že naň má prácou nadviazať horizontálna pracovná skupina pre kybernetické otázky (HWPCI). PBV preto vyzval skupinu HWPCI, aby dokument preskúmala podrobnejšie a podľa potreby sa pri tom radila s inými prípravnými orgánmi Rady, aby sa PBV k tejto otázke mohol vrátiť do konca júna, pričom už zoberie do úvahy výsledok tohto preskúmania.
2. Po tom, čo PBV poveril skupinu HWPCI touto úlohou, sa spoločný dokument predložil a prerokoval aj na jej zasadnutí 22. marca 2017. Delegácie dokument uvítali a uviedli, že na jeho podrobné preskúmanie je potrebné vymedziť istý čas. Mnohé z nich sa vyjadrili, že ako ďalší krok uprednostňujú vypracovanie záverov Rady, ktoré by sprevádzali samotný súbor nástrojov.

¹ WK 2569/2017 INIT.

3. Predsedníctvo preto pripravilo návrh záverov Rady uvedený v dokumente doc.7923/17, ktorý sa predložil a preskúmal na dvoch po sebe nasledujúcich zasadnutiach HWPCI 19. apríla a 12. mája 2017, na ktorých sa jeho znenie ešte zhutnilo a vylepšilo podľa pripomienok, ktoré poskytli členské štáty.
 4. Konečné znenie návrhu záverov Rady sa predložilo PBV 6. júna 2017 v súlade s úlohou zadanou v marci a spolu s niekoľkými doplneniami² sa odsúhlasilo na prijatie Radou.
 5. COREPER sa preto žiada, aby vyzval Radu, aby schválila návrh záverov Rady o rámci pre spoločnú diplomatickú reakciu EÚ na škodlivé kybernetické činnosti uvedený v prílohe.
-

² WK 6162/2017 REV 1

**NÁVRH ZÁVEROV RADY O RÁMCI PRE SPOLOČNÚ DIPLOMATICKÚ REAKCIU EÚ
NA ŠKODLIVÉ KYBERNETICKÉ ČINNOSTI („SÚBOR KYBERNETICKÝCH
NÁSTROJOV“)**

Rada Európskej únie prijala tieto závery:

1. EÚ uznáva, že kybernetický priestor ponúka významné príležitosti, ale prináša aj neustále sa meniace výzvy v oblasti vonkajších politík EÚ vrátane spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky, a potvrdzuje rastúcu potrebu chrániť integritu a bezpečnosť EÚ, jej členských štátov a ich občanov pred kybernetickými hrozbami a škodlivými kybernetickými činnosťami.

EÚ pripomína svoje závery o stratégii kybernetickej bezpečnosti EÚ³, najmä svoje odhodlanie zachovať otvorený, slobodný, stabilný a bezpečný kybernetický priestor, v ktorom sa v plnom rozsahu uplatňujú základné ľudské práva a zásady právneho štátu. Zároveň pripomína svoje závery o kybernetickej diplomacii⁴, najmä skutočnosť, že spoločným a komplexným prístupom EÚ ku kybernetickej diplomacii by sa mohlo prispieť k predchádzaniu konfliktom, zmierňovaniu hrozieb v oblasti kybernetickej bezpečnosti a väčšej stabilite v medzinárodných vzťahoch.

EÚ a jej členské štáty si uvedomujú, že je dôležité, aby angažovanosť EÚ v oblasti kybernetickej diplomacie pokračovala, a že je potrebné zabezpečiť súlad medzi iniciatívami EÚ v oblasti kybernetiky, aby sa účinne posilnila kybernetická odolnosť; vyzývajú sa, aby ďalej zintenzívňovali svoje úsilie, pokiaľ ide o kybernetické dialógy v rámci účinnej koordinácie politík, a zdôrazňujú význam budovania kybernetických kapacít v tretích krajinách.

2. EÚ je znepokojená narastajúcou schopnosťou a odhodlaním štátnych a neštátnych subjektov presadzovať svoje ciele škodlivými kybernetickými činnosťami, ktoré majú rôznych rozsah, trvanie, intenzitu, zložitosť, rafinovanosť a vplyv.

³ 12109/13.

⁴ 6122/15.

EÚ zdôrazňuje, že škodlivé kybernetické činnosti môžu predstavovať protiprávne činy podľa medzinárodného práva a že štáty by nemali vykonávať alebo vedome podporovať činnosti v oblasti IKT, ktoré sú v rozpore s ich povinnosťami podľa medzinárodného práva, ani by nemali vedome umožňovať, aby sa ich územie využívalo na páchanie medzinárodných protiprávných činov použitím IKT, ako sa uvádza v správe skupín vládnych expertov Organizácie Spojených národov (UN GGE) z roku 2015.

3. EÚ pripomína svoje úsilie a úsilie členských štátov zamerané na zlepšenie kybernetickej odolnosti, najmä prostredníctvom vykonávania smernice o kybernetickej bezpečnosti a využívania mechanizmov operačnej spolupráce, ktoré sú v nej ustanovené, ako aj skutočnosť, že škodlivé kybernetické činnosti zamerané na informačné systémy, ako sú vymedzené v právnych predpisoch EÚ, sú trestným činom a že účinné vyšetrowanie a stíhanie takýchto trestných činov ostáva spoločným úsilím členských štátov.

EÚ a jej členské štáty berú na vedomie prebiehajúcu prácu skupín vládnych expertov Organizácie Spojených národov (UN GGE) pre vývoj v oblasti informatiky a telekomunikácií v kontexte medzinárodnej bezpečnosti, ktorá vychádza zo správ z rokov 2010, 2013 a 2015⁵, a vyzývajú sa, aby dôrazne presadzovali konsenzus, že platné medzinárodné právo sa vzťahuje aj na kybernetický priestor. EÚ a jej členské štáty sú pevne odhodlané aktívne podporovať vypracúvanie dobrovoľných a nezáväzných noriem zodpovedného správania sa štátov v kybernetickom priestore, ako aj regionálne opatrenia zamerané na budovanie dôvery, na ktorých sa dohodla OBSE⁶ s cieľom znížiť riziko konfliktov vyplývajúcich z používania informačných a komunikačných technológií.

EÚ opätovne potvrdzuje svoj záväzok urovnávať medzinárodné spory v kybernetickom priestore mierovou cestou, ako aj skutočnosť, že všetko diplomatické úsilie EÚ by sa malo prioritne zameriavať na podporu bezpečnosti a stability v kybernetickom priestore prostredníctvom posilnenej medzinárodnej spolupráce a na znižovanie rizika mylného vnímania situácie, eskalácie a konfliktov, ktoré môžu vyplývať z IKT incidentov. V tejto súvislosti EÚ pripomína výzvu Valného zhromaždenia OSN určenú členským štátom OSN, aby sa pri využívaní informačných a komunikačných technológií riadili odporúčaniami zo správ UN GGE.

⁵ A/68/98 a A/70/174.

⁶ PC.DEC/1106 z 3. decembra 2013 a PC.DEC/1202 z 10. marca 2016.

4. EÚ zdôrazňuje, že jasná komunikácia pravdepodobných následkov spoločnej diplomatickej reakcie na takéto škodlivé kybernetické činnosti má vplyv na správanie potenciálnych útočníkov v kybernetickom priestore, a preto sa ňou posilňuje bezpečnosť EÚ a jej členských štátov. EÚ pripomína, že pripísanie viny štátnemu alebo neštátnemu subjektu zostáva politickým rozhodnutím založeným na spravodajských informáciách vychádzajúcich zo všetkých zdrojov a malo by sa stanoviť v súlade s medzinárodným právom týkajúcim sa zodpovednosti štátov. V tejto súvislosti EÚ zdôrazňuje, že nie všetky opatrenia spoločnej diplomatickej reakcie EÚ na škodlivé kybernetické činnosti si vyžadujú pripísanie viny určitému štátnemu alebo neštátnemu subjektu.

5. EÚ potvrdzuje, že opatrenia v rámci spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky, v prípade potreby vrátane reštriktívnych opatrení, prijaté na základe príslušných ustanovení zmlúv sú vhodné pre rámec pre spoločnú diplomatickú reakciu EÚ na škodlivé kybernetické činnosti a mala by sa nimi podporovať spolupráca, uľahčovať zmierňovanie bezprostredných a dlhodobých hrozieb a ovplyvňovať správanie potenciálnych útočníkov v dlhodobom horizonte. EÚ bude pracovať na ďalšom rozvoji rámca pre spoločnú diplomatickú reakciu EÚ na škodlivé kybernetické činnosti, pričom sa bude riadiť týmito hlavnými zásadami:

- slúžiť ako ochrana integrity a bezpečnosti EÚ, jej členských štátov a ich občanov,
- zohľadňovať širší kontext politiky vonkajších vzťahov EÚ s dotknutým štátom,
- zabezpečiť dosiahnutie cieľov SZBP stanovených v Zmluve o Európskej únii (ZEÚ) a príslušné postupy stanovené na ich dosiahnutie,
- vychádzať zo spoločného situačného povedomia dohodnutého medzi členskými štátmi a reagovať na potreby v konkrétnej situácii,
- reagovať primerane vzhľadom na rozsah, trvanie, intenzitu, zložitosť, rafinovanosť a vplyv konkrétnej škodlivej kybernetickej činnosti,
- rešpektovať uplatniteľné medzinárodné právo a neporušovať základné práva a slobody.

6. EÚ vyzýva členské štáty, Európsku službu pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) a Komisiu, aby v plnej miere pracovali na zriadení rámca pre spoločnú diplomatickú reakciu EÚ na škodlivé kybernetické činnosti, a v tomto kontexte opätovne potvrdzuje svoj záväzok, že bude pokračovať v práci na tomto rámci v spolupráci s Komisiou, ESVČ a ostatnými relevantnými stranami zavedením vykonávacích usmernení vrátane prípravných postupov a postupov komunikácie a ich testovaním prostredníctvom vhodných cvičení.